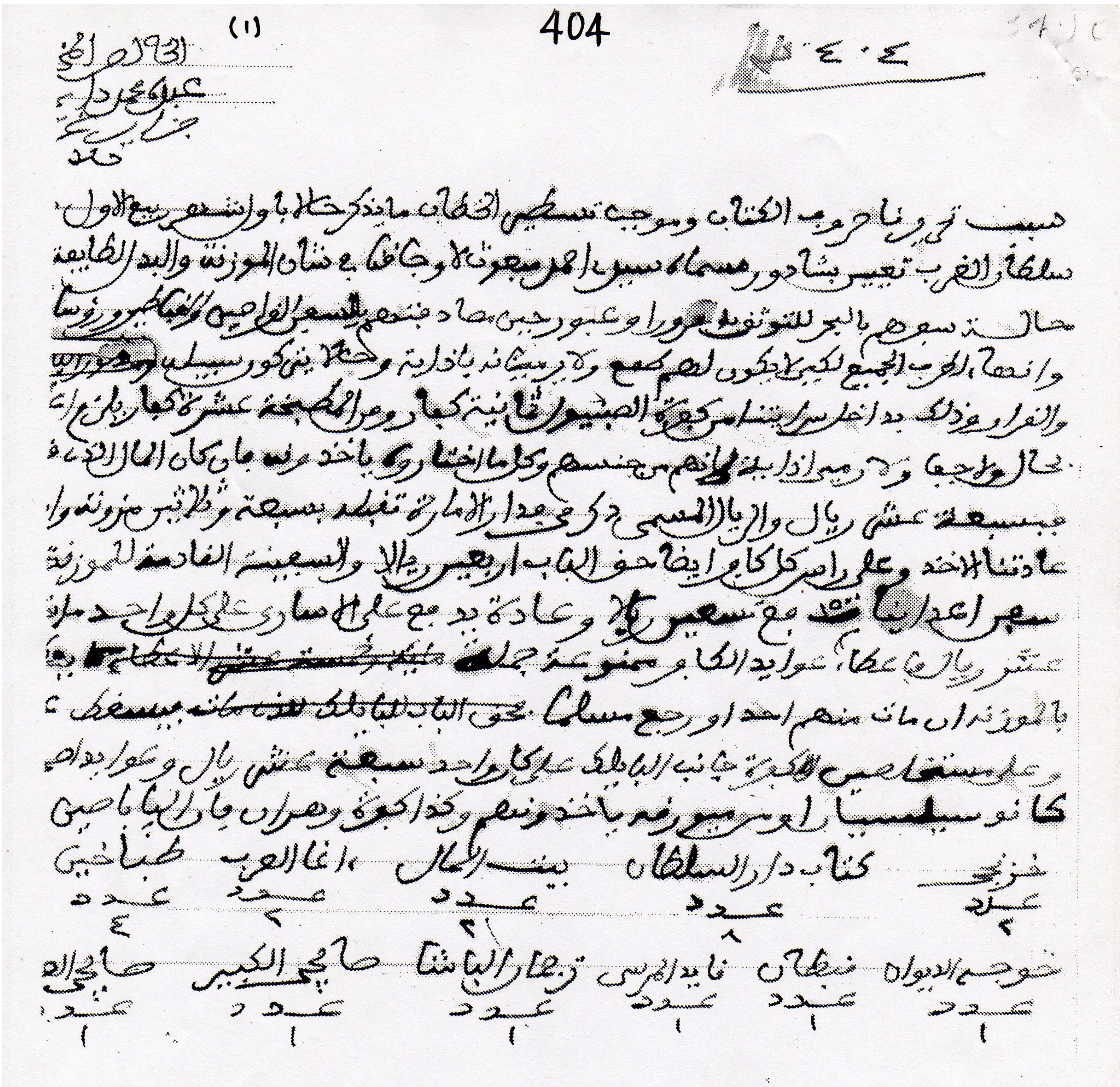
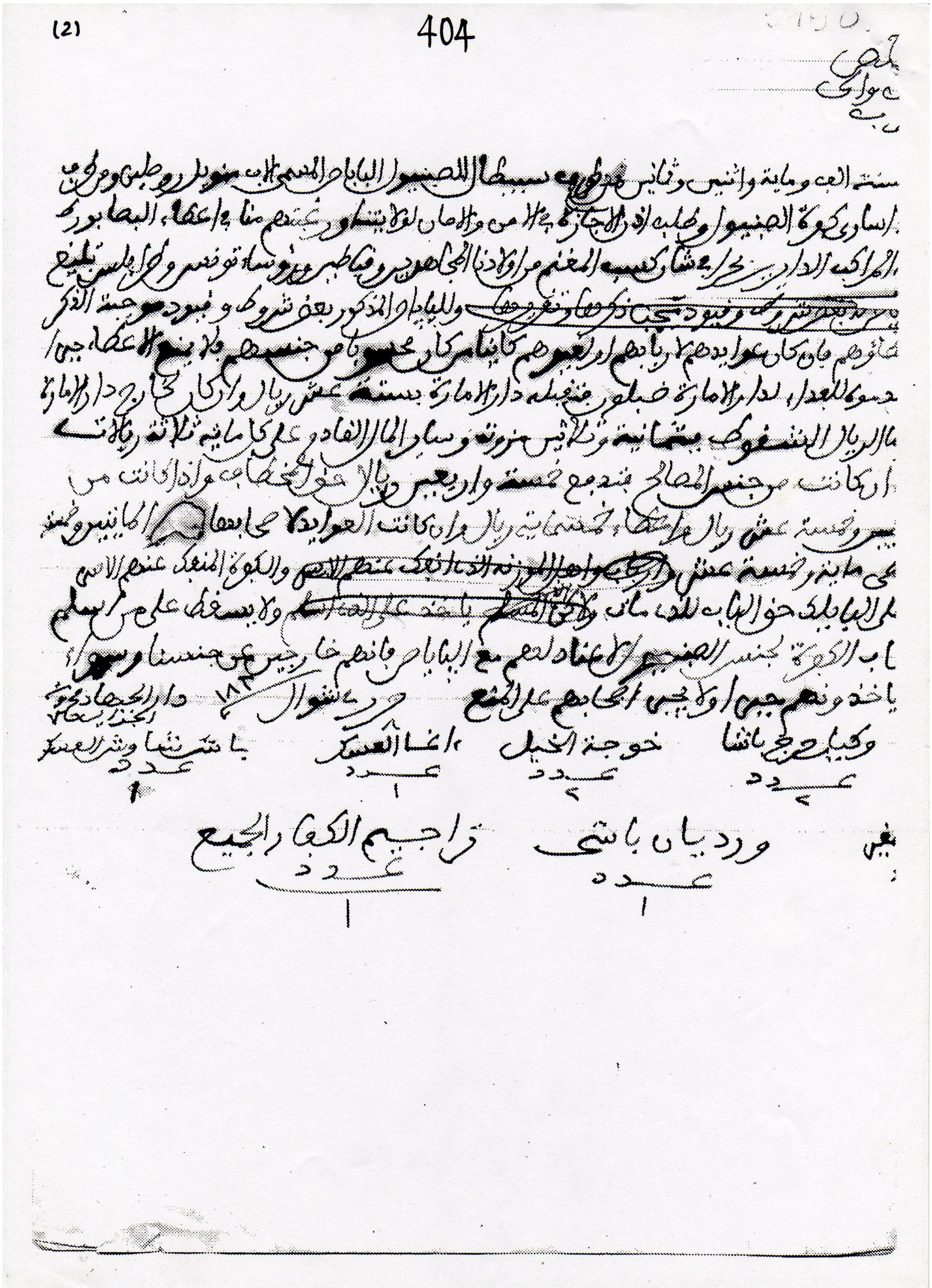
2- تقرير أرسل إلى حسين باشا، حول المعارضة التي ظهرت في مجلس الشيوخ الفرنسي، لقرار إعلان الحرب ضد الجزائر، ومسألة ديون بكري وبوجناح (ب) المكتبة الوطنية 382/3190

3- رخصة مرور مسلمة من محمد بن عثمان باشا إلى مبعوث البابا إيمانويل ، حتى لا يعترض القراصنة طريقه، خلال عودته إلى إسبانيا، ومعه الأسرى الذين تم افتداؤهم بالجزائر(ا) المكتبة الوطنية 404/3190



3- رخصة مرور مسلمة من محمد بن عثمان باشا إلى مبعوث البابا إيمانويل ، حتى لا يعترض القراصنة طريقه، خلال عودته إلى إسبانيا، ومعه الأسرى الذين تم افتداؤهم بالجزائر(ب) المكتبة الوطنية 404/3190


(2) 404

... وكيل خرج باشا ... خوجة الخيل ... آغا العسكر ... باش ... العسكر

... ورديان باشي ... الجميع

4- تقرير وزير الخارجية الفرنسي تاليران إلى مبعوث الباب العالي، حول الخلاف بين الجزائر وفرنسا بسبب هجوم الجزائريين على بعض التجار الفرنسيين، وأيضا بسبب مسألة الديون (ا) مركز الأرشيف الوطني، دفتر خط همايون، العدد 5746، العلبة 22، التاريخ 1217ه

الجمهورية الجزائرية
الديمقراطية الشعبية

رئاسة الجمهورية

الأمانة العامة

الجزائر في :
دفتر : خط همايون
عدد : 5746
تاريخ : 1217
المعرب : فكري طونا

صورة الترجمة للتقرير الذى ورد الينا من طرف السيد طاليران :

انها الترجمة التي وردت الينا من طرف السيد امدى المقيم حاليا بمدينة باريس للتقرير الذى قدم اليه من طرف السيد طاليران وزير الشؤون الخارجية للجمهورية الفرنسية .

انه لمن دوافع السرور و الافتخار ان يخطى وزير الامور الخارجية للجمهورية الفرنسية الذى اسمه مطر في امضائه بالاسفل — ادناه — امكانية بيان و افادة المرام و المقصود لحضرة المبعوث الفـــوق العادة للدولة العلية على الوجه التالي .

ان الاوجاقات الجزائرية التابعة — لامارة الامراء — بالجزائر خلافا للمعاهدة القائمة بين فرانسة و هذ الامارة و امير امرائها تقوم حاليا بمنع السفن الفرنسية عن عطية صيد المرجان بسواحلها .

و مع ذلك فان — بونابارته — لا يجب ان يتقدم ~~xxxxxx~~ بالشكوى من اجل هذه الاعمال الجبرية و الحركات الـ الكثية من طرف الاوجاقات الجزائرية ، رغم وجود المعاهدة بين الطرفين ، زيادة على ذلك فان ركاب السفينة الفرنسية التي كانت قد اصيبت بعطل فلجات و ارتمت مضطرة الى السواحل الاورانية — الوهرانية — اثناء موسم الشتاء المنصرم انقاذا للانفس و تفاديا خطر الغرق و الهلال لما تهياوا و استعدوا للخروج منها و الارتماء الى احضان الرارى فرحين مستبشرين لنجاتهم من خطورة الغرق و الهلال بصعوبة و بشق الانفس فاذا بعربان امير الامراء المهتمين بقضية جمع الخراج من العربان يهاجمون عليهم ويسلبون منهم كل ما لديهم من اشياء و مال و امتعة ، ثم ياخذونهم الى الجبال حيث الجوع و البرد و الطبيعة القاسية و المعاملة الشديدة القاسية التي ينالونها من العربان الامر الذى كان سببا لهلال قسم كبير منهم خوفا و ضعفا و فقدانا لروح المقاومة اكثر من طاقتهم و

و الجدير بالذكر انه حتى الان و على الرغم من ان الموظفين — الفرنسيين — المقيمين في تلك المناطق من البلاد و بادروا و بسرعة فائقة و على شكل جماعي الى تقديم شكايات عديدة ، و بلهجة شديدة الى السلطات المعنية بالامر فان ما يزيد على 150 نفر من هؤلاء المنكوبين من الفرنسيين لا يزالون حتى الان موجودون — اسرى — في ايدى هؤلاء العربان المتوحشين الهمج الذين لا رحمة لهم و لا انسانية .

هذا .... و من جهة اخرى ايضا فان قراصنة اوجاق جزائر الغرب لا يخلوا امرهم عن الافعال و الحركات التي تهدف الى تحقير و تذليل العلم الفرنسي بشكل مستمر و باسلوب احتقارى مستفدا .

4- تقرير وزير الخارجية الفرنسي تاليران إلى مبعوث الباب العالي، حول الخلاف بين الجزائر وفرنسا بسبب هجوم الجزائريين على بعض التجار الفرنسيين، وأيضا بسبب مسألة الديون (ب) مركز الأرشيف الوطني، دفتر خط همايون، العدد 5746، العلبة 22، التاريخ 1217ه

الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية

الرئاسة

الأمانة العامة

— 2 —

و خلاصة الكلام في هذا الميدان ان امير امراء جزائر الغرب قد نسي او تناسي تماما المعاهدة القائمة بيننا و بينه و ارتباطاته الضرورية الالزامية تجاه فرانسة بمقتضى هذه المعاهدة التي دراجة حتى اصبح يدعى اخذ و استرداد المبلغ المتكون من ماتين الف غروش عن طريق ال و الاجبار مهددا و مخوفا الجمهورية الفرنسية باعلان الحرب ضدها ان لم يتم دفع المبلغ المذكور في غضون اربعين يوما على الاكثر ، و من طرف فرانسة الى اوجاق جزائر الغرب .

و انطلاقا من هذه الامور و المواد المذكورة سالفا فان بونابارته قد قام بارسال رسالة مخصوصة عن طريق احد اعوانه الملازمين له في قصره الى جهة الجزائر مكلفا اياه في حملها و تسليمها الى امير امراء الجزائر و الجدير بالذكر ان مضمون الرسالة الموجهة من بونابارته الى الوالي الجزائري كان متعلقا بحركات امير الامراء السابق الذكر حيث حاول — بونابارته — من خلال رسالته هذه ان يشرح لامير امراء جزائر الغرب مدى مخالفة و مغايرة هذه الحركات المتبعة تجاه فرانسة للسياسة الجزائرية الرامية الى تحقيق مصالحها الخاصة لها .

و من الملاحظ انه اذا اخطا — امير الامراء — في موقفه من الراسلة و اصر على التمادي في تصرفاته و ادعاته الاستحقاقية و الا و حاول الرد على رسالة بونا ارته بهذا الاسلوب و بتلك الكيفية ، فان مثل هذه الحركة منه لا شك سوف تجعل بونابارته — مضطرا الى اللجوء الى ارسال جيش بري لضبط الجزائر او انقاذ فرانسة من التعرض للحركات و الاعمال التي لا تتلائم و صلحتها .

و لهذا فقد فوض الوزير المشار اليه انفا على تبليغ هذا القرار الذي يمكن ان يلجا اليه بونابارته الى جناب سعادتكم على الوجه المخصوص ، اضمير الخطا بفي العبارة يرجع الى المبعوث الفوق العادة — للدولة العلية .

هكذا اراد بونابارته ان ينبه الوزير المذكور سابقا الى تبليغ الوضع بهذه الكيفية الى جنابكم العالي ، ثم بعد ذلك ان قامت فرانسة الى مقابلة الجبر بالجبر و الاعتداء بالاعتداء دون تقديم الشكاوا الى الدولة العلية و اسقط وال من ولاة الدولة العلية فان ذلك يكون راجعا الى الحركات العدائية الجبارة التي كانت تتخذ تجاه فرانسة من طرف هذا الوالي نفسه فيكون هو الذي اسقط نفسه بنفسه نتيجة اعماله العدوانية تجاه فرانسة و لذا فلا يلو من الا نفسه و لم تكن فرانسة ظالمة و لا متعدية في هذه العملية لان الجزاء من جنس الاعمال .

نعم في الوقت الذي ذهب بونابارته بالذات الى مصر ظنت الدولة العلية ان هنالك محلا للشكوا في هذه القضية ، الا انه كما تدركون جنابكم جيدا ان الحالة التي اصبحت تسيطر على المنطقة من جراء تلك الحركات العدائية الجبارة التي تمارسها قراصنة اوجاق جزائر الغرب لم تدع اية فرصة لنجاح مساعي بونابارته الودية التي كانت تهدف الى ال...

4- تقرير وزير الخارجية الفرنسي تاليران إلى مبعوث الباب العالي، حول الخلاف بين الجزائر وفرنسا بسبب هجوم الجزائريين على بعض التجار الفرنسيين، وأيضا بسبب مسألة الديون (ج) مركز الأرشيف الوطني، دفتر خط همايون، العدد 5746، العلبة 22، التاريخ 1217ه

الرئاسة

الأمانة العامة

الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية

— 3 —

اقرار السلم و الصلح و استمرار الصداقة و المشاعر الخلانية بين الطرفين .

كما لم يتمكن من عدم اللجوء الى الحركات المقابلة التيقولا تخطى رضا الدولة العلية تجاه اوجاق جزائر الغرب لا نجرارة اليها ب الاحداث و الحركات المذكورة ، ولهذا بونابارته متهم جدا بابلاغ الاسباب و الدوافع التي ادت به الى اتخاذ هذا الموقف من اوجاق جزائر الغرب و التحرك بتلك الحركات في الموضوع بتقرير موجه الى جنابكم — الدولة العلية — و الى الجزائر ايضا لبيان المقصود و افادة الوضع و المرام .

الامضاء : شارلموس طاليران

.5746

الملحق الخامس

1 – نص[1] رسالة هيغويرو الأولى

رسالة نائب قنصل إسبانيا بوهران أونتونيو هوغويرو Antonio Higuiro إلى القبطان العام بقرطاجنة.

صاحب السعادة!

في هذا الوقت بالضبط، أرسل إلي صاحب السعادة، باي هذه الناحية، كتابا خطيرا يطلب مني أن أكاتبكم حتى يسمح لليهودي داود كابيزا، بشراء 200 قنطار من البارود، وذلك لتغطية حاجاته في العملية التي أقدم عليها. وأن هذا اليهودي موكل من قبل الباي المذكور، لدفع ثمن هذه الكمية.

أرجو أن تقبل سعادتكم هذا الطلب، في حدود الإمكان، لأن الباي المذكور قد سمح لنا بتصدير الخيل (إلى إسبانيا) وهذا حادث لم يسبق له مثيل كما تعلمون، وقد وافق أيضا بتصدير منتوجات أخرى لهذه الجهة.

ونسأل ربنا أن يديم حياة سعادتكم سنوات عديدة.

وهران 06 ماي 1813م.

أونطونيو هيغويرو Antonio Higuiro إلى صاحب السعادة القبطان العام بقرطاجنة.

1- مولاي بلحميسي: الثورة على الأتراك في الجزائر... ص 40

الملحق السادس

نص[1] رسالة هيغويرو الثانية

صاحب السعادة!

ضمن رسالة مؤرخة في 06 من الشهر الحالي، كنت أبلغت سعادتكم نبا الثورة التي قام بها هذا الباي، وجميع عرب الناحية على إيالة الجزائر، والتي هم رعاياها.

ولهذا الغرض، فإنهم قتلوا جميع الأتراك الموجودين بالحصون، سواء بوهران أو معسكر أو مستغانم أو تلمسان أو بغيرها مما هو تحت أمرهم.

إن حماس العرب للاستقلال، هو نفسه في كل جهة، ولا يرغبون في غير ذلك، معتمدين على مساعدتنا ومساعدة بريطانيا، حسب الرسائل التي نتسلمها كل يوم من الباي، ومن ديوانه الذين يعرضون علينا تسويق جميع منتوجات هذا البلد.

ولا يسعني إلا أن أعبر إلى سعادتكم، عن الفرح والرضا عندما شاهدت في بداية هذه الفتنة، التي قام بها بعض الهمج، أن أولئك الناس قد أبقوا حياة سبعة عشر تركيا من حامية المرسى، والذين لجأوا إلى مركب إسباني يسمى Nuestra Sinora Del Carmen للقبطان José de Isasi والمرقم بماهون.

فقد أعطي الأمر كتابة، وهو في حوزتي، بأن لا يمس أحد بأذى من الأتراك، الذين احتموا برايتنا، ولكنهم أبلغونا أنه يجب علينا أن نحملهم خارج البلد. وهذا ما فعلت بهؤلاء السبعة عشر المذكورين أعلاه.

وأنبه سعادتكم أن الباي، يطالب باسم الصداقة التي يكنها لنا دائما، أن يسمح له بشراء كمية من البنادق والبارود، كما سبق لي أن أخبرت سيادتكم في رسالتي بتاريخ 06 من الشهر الجاري، والتي سلمتها لليهودي داود كابيزا.

وأرجو أم توافق سعادتكم وأن تسمح بشحن جزء من البنادق للسيد خوسي دي إساسي José de Isasi الموجود حاليا بمرساكم، صحبة شحنة من القمح من هذا البايلك.

وفيما إذا لم يعد ببعض البنادق المذكورة، فإنني ساكون معرضا لخسارة، وفاقدا لصداقة يشرفونني بها، منذ أربع عشرة سنة، وأنا أسكن هذا البلد.

1- مولاي بلحميسي: الثورة على الأتراك في الجزائر... ص 41

حفظ الله حياة سعادتك الغالية لمدة أعوام طوال.

وهران 13 ماي 1813م

أونطونيو هيغويرو

تاريخ مؤخر (Posta data)

إذا لم يتغير سير الحوادث، ويبدو ذلك من المستحيل، فإن إيالة الجزائر ضاعت من يد الأتراك.

الملحق السابع

نص[1] اتفاقية 1819م، حول مطالب السيدين بكري وبوجناح من الجزائر

المادة 1:

تدفع الحكومة الفرنسية نقدا للسيدين يعقوب كوهين بكري، وميشال بوجناح بواسطة ممثلها السيد نيكولا بلفيل مبلغ 07 ملايين من الفرنكات.

المادة 2:

يجزأ هذا المبلغ الذي تدفعه الخزينة الملكية بباريس، إلى اثنتي عشرة دفعة، تقدر الواحدة بـ 523333.33 فرنك. ويبدأ الدفع ابتداء من 01 مارس المقبل، ولا تدفع المبالغ التي ستحدد فيما بعد.

المادة 3:

كل ما لبكري وبوجناح من ديون في ذمة الحكومة الفرنسية، بما في ذلك التعويضات والفوائد، تمحى بواسطة المبلغ المذكور الذي يقدر بسبعة ملايين من الفرنكات، بحيث أن الرعايا الجزائريين الآنف ذكرهم، لا يكون لهم الحق في المطالبة بأي شيء مهما كان نوعه، إذا كان مرجعه إلى ما قبل إمضاء هذه الاتفاقية.

المادة 4:

من المعلوم أن الخزينة الملكية تخصم من المبلغ الذي تسلمه للسيد بليفيل وكيل السيدين بكري وبوجناح، مقدار الاعتراضات وما على الشخصين المذكورين من ديون، وتحتفظ به إلى أن يحصل السيد بليفيل على رفع الحجز من المعنيين أنفسهم أو من المحاكم، أما المبالغ الأخرى فإنها تسلم في حينها.

المادة 5:

لقد تم الاتفاق، كذلك، على أن السيد يعقوب، إيفاء منه بوعود قدمها للقنصل الفرنسي في الديوان، يوم 29 فيفري 1816م، يدفع ديون السادة إسحاق ترنة (479361 فرنك)

1- محمد العربي الزبيري: التجارة الخارجية ... ص 307، والنص الفرنسي الكامل لهذه الاتفاقية أورده ناتمون. يراجع:

Nettement, A, Op.cit, p 564 et suite.

وفرانسوا إيكيون من تولون (39269 فرنك)، وجوزيف إيكيون (45500 فرنك)، وهي مبالغ كانت قد سلمت للقتيل داود بكري، من طرف قنصلية فرنسا في الجزائر سنة 1810م.

ومن البديهي، بمقتضى هذا الدفع، أن الدائنين المذكورين أعلاه يوكلون السيد يعقوب بكري، لجمع المبالغ المذكورة أعلاه والمدفوعة عنه، وأن هذا الواجب الخاص، لا يمكن في أي حال من الأحوال، أن يمدد إلى آخرين ممن لهم دين في ذمة القتيل داود كوهين بكري.

المادة 6:

وبالإضافة إلى ذلك، تم الاتفاق على أن الدفعات المنصوص عليها في المادة السابقة، وكذلك جميع الديون الأخرى المترتبة على السيدين بكري أو ميشال بوجناح، كلها تخصم من حصة كل واحد ومنبه من السبعة ملايين.

المادة 7:

ونظرا إلى أن الأشياء والبضائع التي أخذها وكلاء الإيالة، من المؤسسات الإفريقية عندما أعلنت الحرب ضد فرنسا، يوم 20 ديسمبر 1798م، قد وضعت تحت تصرف بوجناح وبكري، فإنه تم الاتفاق على أنه يخصم من الدفعة الأخيرة التي تسلم للسيد بليفيل مقدار 111079 فرنك تصب في صندوق الإيالة، لتعويض أصحاب الحقوق.

وبعد هذا الخصم الأخير، تعترف الحكومة الفرنسية بأنها لن تطالب مرة أخرى بالعودة إلى تنفيذ المادة الرابعة من معاهدة 01 ديسمبر 1801م.

المادة 8:

لا يطبق هذا الاتفاق إلا بعد أن يصادق عليه الملك، وأن يصرح الداي باسم الإيالة، أنه بعد تنفيذ الاتفاق، لن يطالب الحكومة الفرنسية بأي شيء آخر، فيما يتعلق بديون السيدين بكري وبوجناح، وأن يعترف بالتالي، أن فرنسا قامت بواجباتها المنصوص عليها في معاهدة 01 ديسمبر 1801م.

حرر بباريس يوم 28 أكتوبر سنة 1819م.

إمضاء

Monsieur, Hely d'Oissel, Nicolas pléville.

معجم لبعض المصطلحات الواردة
في المذكرة

إتنارك:

Ethnarque أو Ethnarch كلمة يونانية تتألف من شطرين؛ إيتنوس وتعني القوم، وآرخ بمعنى الرئيس أو الحاكم، ومعنى الكلمة بالعربية رئيس القوم، وهو لقب كان يمنح لرئيس الجماعة اليهودية في الإسكندرية، وكانت له صلاحيات قضائية وإدارية واسعة من أهمها جمع الضرائب.

أشكيناز:

إن الاشتقاق الحالي لهذه اللفظة من كلمة " إشكيناز" بمعنى ألمانيا، وتطلق على اليهود الذين كانوا يعيشون في ألمانيا وفرنسا ومعظم أوربا.

الجيتو:

هو الحي المقصور على إحدى الأقليات الدينية أو القومية. ولكن التسمية أصبحت مرتبطة أساساً بأحياء اليهود " الجيتو " في أوربا. وللكلمة معنيان: الجيتو بالمعنى العام، أي المكان الذي يعيش فيه فقراء اليهود دون قسر من جانب الدولة، أو حي اليهود بشكل عام، وتعود نشأة هذه الجيتوهات إلى زمن الإمبراطورية الرومانية.

أما الجيتو بالمعنى الخاص والذي أصبح استعماله شائعاً، فيعني المكان الذي فرض على اليهود أن يعيشوا فيه قسرا في كثير من البلدان.

ولعل أصل الكلمة يعود إلى اللفظة الإيطالية "بورجيتو" التي تعني القسم الصغير من المدينة.

الحاخام:

كلمة عبرية معناها الرجل الحكيم أو العاقل، وقد استخدمت بدلها في بعض المناطق كلمة "ربي" بمعنى سيد، ثم صارت الكلمة تستخدم للإشارة إلى القائد الديني للجماعة اليهودية، الذي كان يقوم بتفسير التوراة وإصدار الفتاوى، إلى جانب قيامه بالإشراف على الصلوات في المعبد اليهودي، وكثيراً ما كان يضطلع بوظائف دنيوية مثل جمع الضرائب، والإشراف على شؤون الطائفة اليهودية، وبذلك تحول إلى واسطة بين اليهود وبين سلطة البلاد التي يعيشون فيها.

سفارديم:

هي الأصل العبري لمصطلح سفارد، التي تعني إسباني أو إسبانيولي، كما تعني فرانك Franc التي تقابل في العربية لفظة " الفرنجة ".

وقد صارت كلمة سفارد منذ القرن 8م، هي الكلمة العبرية المستخدمة للإشارة إلى إسبانيا، وتستخدم في الوقت الحاضر للإشارة إلى اليهود الذين عاشوا أصلا في هذا البلد وفي البرتغال.

الشتات (Diaspora):

"دياسبورا "كلمة يونانية تعني" الشتات "أو" الانتشار، وقد كانت الدياسبورا نمطاً شائعاً في التاريخ القديم، فلم يكن مقصوراً على اليهود، بل كانت هناك جماعات من التجار اليونانيين الذين يؤسسون مجتمعاتهم الصغيرة في المدن التي يستقرون فيها، فكانوا يبنون فيها معابدهم ويعبدون آلهتهم، ويمارسون جميع جوانب حياتهم الأخرى.

بينما يعتبر اليهود أن كل يهودي موجود خارج فلسطين يعاني من الشتات، أي يعيش في المنفى، وهو في واقع الأمر ليس بمنفى ولا شتات، فهم موجودون في أوطانهم بشكل دائم لا مؤقت، وهم يعيشون هناك بحرية وإرادة دون قسر أو إكراه، حتى أن كثيرا منهم يرفضون ترك أوطانهم والعيش في فلسطين.

القرانا:

يقصد بهم اليهود الذين قدموا من توسكانا بإيطاليا، خاصة من مدينة ليفورن، وهم الذين شكلوا نواة المسألة اليهودية في الجزائر قبيل الاحتلال الفرنسي عام 1830م.

اللاهوت:

بدأ استخدام هذا المصطلح حديثا في الدراسات اليهودية، فهو يشير بشكل خاص إلى الدراسات العقيدية المسيحية، واللاهوت هو المصطلح العربي المقابل لمصطلح ثيولوجيا Théologie الذي يتألف من شطرين؛ "ثيوس" بمعنى إله و"لوجوس" بمعنى دراسة وعلم، وبهذا يحمل معنى التأمل المنهجي في العقائد الدينية.

المقدم:

كان لليهود مسؤول أعلى في الآستانة يلقب بالحاخام باشي، وفي الأقاليم المختلفة كان الحاخام يضطلع بمهمة دينية كبيرة كالفتوى وتفسير التوراة، لكن المسؤول العام عن الطائفة كان يلقب بالمقدم.

وفي الجزائر ثوارثت هذا المنصب الهام بعض العائلات كعائلة بوشارة وعائلة ابن دوران وعائلة بكري، وقد حدث صراع شديد بين هذه العائلات بسبب هذا المنصب الحساس.

الهيكل الأول :

الهيكل حسب التسمية المسيحية أو "بيت همقداش" ("بيت المقدس" أو "المعبد") حسب التسمية اليهودية، كان معبدا يهوديا أقيم في القدس، وليس هناك دليل على المكان الذي بني فيه بالضبط، فبينما تذكر المصادر اليهودية أنه تحت المسجد الأقصى، يؤكد كثير من المصادر أنه بنى خارج ساحات المسجد.

تبدأ مرحلة الهيكل الأول إذا مع بنائه في عهد سليمان عام 960 ق م، أو قبل ذلك بقليل، أي مع وصول داود إلى الحكم عام 1004 ق م، وتنتهي بسقوط المملكة الجنوبية عام 586 ق م على يد نبوخذ نصر ملك بابل وسبي أكثر سكانها.

الهيكل الثاني:

بعد تولي كورش عرش فارس، استطاع أن يهزم البابليين عام 539 ق م، وقد سمح بعد ذلك بعودة 50 ألف يهودي إلى فلسطين، محاولة منه لكسبهم كحلفاء له، ولذلك فإن اليهود ينعتون كورش بالمخلص الإلهي.

ومع عودة اليهود من بابل تبدأ مرحلة الهيكل الثاني، حيث أعيد تشييده ثانية، وتنتهي هذه المرحلة بتحطيم تيتوس له عام 70م.

البيبليوغرافيا

المحفوظات:

محفوظات الأرشيف الوطني:

ا- دفتر خط همايون

1- دفتر خط همايون، الرقم العثماني 22524، التاريخ 1240ه

تقرير من الجزائر عن كتاب العهد الجديد وبيان دسائسه وأنه قد أرسل منه 1000 نسخة إلى الجزائر، وأنها قد جمعت وأحرقت بأمر من السلطان.

2- دفتر خط همايون، الرقم العثماني 1/22554 التاريخ 1239ه

تقرير من حسين باشا إلى السلطان العثماني عن انتصار الجزائر على الإنجليز.

3- دفتر خط همايون، العدد 5746، العلبة 22، التاريخ 1217ه

تقرير تاليران وزير خارجية فرنسا عن الخلاف مع الجزائر عام 1217ه

4- دفتر خط همايون، العدد 5810، العلبة 22، التاريخ 1217ه

تهديد نابليون للجزائر بعد المعاهدة التي عقدت عام 1217ه

5- دفتر خط همايون، العدد 5731، العلبة 21، التاريخ 1216ه

مصطفى باشا يعلم الدولة العثمانية بالخلاف الجزائري الفرنسي المتعلق بصيد المرجان سنة 1216ه

ب- المكتبة الوطنية:

1 - 3190 / 118

رسالة من أحد عملاء الجزائر في أوربا إلى الباشا، دون تاريخ، حول نشاط يعقوب بكري في أوربا، وفيها عرض تسوية بعض المسائل التجارية بين الجزائر وبين فرنسا وإسبانيا وسردينيا

2 - 3190 / 382

تقرير أرسل إلى حسين باشا، حول المعارضة التي ظهرت في مجلس الشيوخ الفرنسي، لقرار إعلان الحرب ضد الجزائر، ومسألة ديون بكري وبوجناح.

3 - 3190 / 404

رخصة مرور مسلمة من محمد بن عثمان باشا إلى مبعوث البابا إيمانويل ، حتى لا يعترض القراصنة طريقه، خلال عودته إلى إسبانيا، ومعه الأسرى الذين تم افتداؤهم بالجزائر.

الرسائل الجامعية :

01. بحري (أحمد)، الحياة الثقافية بالجزائر في عهد الدايات، مذكرة ماجستير. جامعة وهران. 2001 – 2002
02. بليل(رحمونة)، العلاقات التجارية لإيالة الجزائر مع بعض موانئ البحر المتوسط؛ مرسيليا وليفورن من 1700 – 1827، مذكرة ماجستير. جامعة وهران. 2001 – 2002
03. دادة (محمد)، اليهود في الجزائر في العهد العثماني (منذ مطلع القرن 18 حتى 1830م) مذكرة ماجستير. جامعة دمشق. 1985
04. زروال (محمد)، العلاقات الجزائرية الفرنسية، 1791 – 1830. دبلوم الدراسات المعمقة. جامعة وهران. 1975 - 1976
05. شويتام (أرزقي)، المجتمع الجزائري وفعالياته في العهد العثماني، 1519 – 1830، رسالة دكتوراه. جامعة الجزائر. 2006 - 2007
06. صالح (حيمر)، التحالف الأوربي ضد الجزائر عام 1541م، وتأثيراته الإقليمية والدولية، مذكرة ماجستير. جامعة باتنة. 2006- 2007
07. طوبال (نجوى)، طائفة اليهود بمجتمع مدينة الجزائر (1700م – 1830م) من خلال سجلات المحاكم الشرعية، مذكرة ماجستير. جامعة الجزائر. 2004 - 2005

المصادر والمراجع باللغة العربية:

01. ابن حمادوش (عبد الرزاق)، لسان المقال في النبأ عن النسب والحسب والحال، (رحلة ابن حمادوش)، تقديم وتحقيق وتعليق أبي القاسم سعد الله، الجزائر: الشركة الوطنية للنشر والتوزيع. 1983

02. ابن خلدون (عبد الرحمن)، كتاب العبر وديوان المبتدأ والخبر في أيام العرب والعجم و البربر و من عاصرهم من ذوي السلطان الأكبر، بيروت: دار الكتاب اللبناني. 1959

03. ابن ميمون (محمد)، التحفة المرضية في الدولة البكداشية في بلاد الجزائر المحمية، تقديم وتحقيق محمد بن عبد الكريم، الجزائر: الشركة الوطنية للنشر والتوزيع. 1981

04. ألتر (عزيز سامح)، الأتراك العثمانيون في إفريقيا الشمالية، ترجمة محمود علي عامر، بيروت: دار النهضة العربية.1989

05. أندرسون (ماتيو)، تاريخ القرن الثامن عشر في أوربا ، تعريب نور الدين حاطوم، دمشق:دار الفكر. ط 1. 1977

06. بشير (عبد الرحمن)، اليهود في المغرب العربي، 22-462ه/ 642-1070م، الهرم: عين للدراسات والبحوث الإنسانية والاجتماعية. ط 1. 2001

07. البكري (محمد بن أبي السرور)، المنح الربانية في الدولة العثمانية، تقديم وتحقيق وتعليق ليلى الصباغ، دمشق: دار البشائر للطباعة والنشر والتوزيع. ط 1. 1995

08. بلحميسي (مولاي)، الجزائر من خلال رحلات المغاربة في العهد العثماني، الجزائر: الشركة الوطنية للنشر والتوزيع. 1981

09. بوحوش (عمار)، التاريخ السياسي للجزائر من البداية ولغاية 1962، بيروت: دار الغرب الإسلامي. 2005

10. بوعزيز (يحيى)، المراسلات الجزائرية الإسبانية في أرشيف التاريخ الوطني لمدريد (1780م – 179م)، الجزائر: ديوان المطبوعات الجامعية. 1993

11. التل (عبد الله)، الأفعى اليهودية في معاقل الإسلام، الجزائر: المؤسسة الوطنية للفنون المطبعية. ط 2. 1989.

12. التميمي (عبد الجليل)، بحوث ووثائق في التاريخ المغربي، الجزائر وتونس وليبيا 1816، 1871، زغوان: منشورات مركز الدراسات والبحوث عن الولايات العربية في العهد العثماني. ط 2. 1985

13. جغلول عبد القادر، تاريخ الجزائر الحديث؛ دراسة سوسيولوجية، الجزائر: دار الحداثة بالتعاون مع ديوان المطبوعات الجامعية. ط 3. 1983

14. الجمل (شوقي عطا الله): المغرب العربي الكبير في العصر الحديث، ليبيا، تونس، الجزائر، المغرب، القاهرة: المكتبة الأنجلو المصرية. ط1. 1977

15. حليمي (علي عبد القادر)، مدينة الجزائر نشأتها وتطورها قبل 1830م، بيروت: المطبعة العربية لدار الفكر الإسلامي. 1972

16. حماش (خليفة) وثائق تاريخ الجزائر في العهد العثماني، بالمكتبتين الوطنيتين في الجزائر وتونس. مطبوعة.

17. خوجة (حمدان)، المرآة، تقديم وتعريب وتحقيق محمد العربي الزبيري، الجزائر: الشركة الوطنية للنشر والتوزيع. ط 2. 1982

18. دودو (أبو العيد)، الجزائر في مؤلفات الرحالين الألمان، 1830 – 1855، الجزائر: المؤسسة الوطنية للكتاب. 1989

19. الزبيري (محمد العربي)، التجارة الخارجية للشرق الجزائري، 1792 - 1830، الجزائر: المؤسسة الوطنية للكتاب. ط 2. 1984

20. الزبيري (محمد العربي)، مدخل إلى تاريخ المغرب العربي الحديث، الجزائر: المؤسسة الوطنية للطباعة. 1985

21. الزبيري (محمد العربي)، مذكرات أحمد باي وحمدان خوجة وبوضربة، الجزائر: الشركة الوطنية للنشر والتوزيع. 1973

22. الزهار (الحاج أحمد الشريف)، مذكرات الحاج أحمد الشريف نقيب أشراف الجزائر، تحقيق أحمد توفيق المدني، الجزائر: الشركة الوطنية للنشر والتوزيع. 1972

23. الزيدي (مفيد)، موسوعة التاريخ الإسلامي؛ العصر العثماني، عمان: دار أسامة للنشر والتوزيع. 2003

24. سبنسر(ويليام)، الجزائر في عهد رياس البحر، تعريب وتعليق عبد القادر زبايدية، الجزائر: الشركة الوطنية للنشر والتوزيع. 1980

25. سبيرودوفيتش (شيريب)، حكومة العالم الخفية، ترجمة مأمون سعيد، بيروت: دار النفائس للطباعة والنشر والتوزيع. 1990

26. سعد الله (أبو القاسم)، تاريخ الجزائر الثقافي، من القرن العاشر إلى القرن الرابع عشر الهجريين (16م – 20م)، الجزائر: المؤسسة الوطنية للكتاب. ط 2. 1985

27. سعد الله (أبو القاسم)، أبحاث وآراء في تاريخ الجزائر، بيروت: دار الغرب الإسلامي. 1976

28. سعد الله (أبو القاسم)، محاضرات في تاريخ الجزائر الحديث، بداية الاحتلال، الجزائر: الشركة الوطنية للنشر والتوزيع. ط 3. 1982

29. سعد الله (فوزي)، يهود الجزائر هؤلاء المجهولون، الجزائر: شركة دار الأمة للطباعة والنشر والتوزيع. ط 2. 2004

30. سعيدوني (ناصر الدين)، الجزائر منطلقات وآفاق، بيروت: دار الغرب الإسلامي. 2000

31. سعيدوني (ناصر الدين)، النظام المالي للجزائر في الفترة العثمانية، 1800م – 1830م، الجزائر: الشركة الوطنية للنشر والتوزيع. ط 1. 1979

32. سعيدوني (ناصر الدين)، دراسات وأبحاث في تاريخ الجزائر، الجزائر: المؤسسة الوطنية للكتاب. 1984

33. سنقرط (داود عبد العفو)، اليهود في المعسكر الغربي، عمان: دار الفرقان للنشر والتوزيع. ط 2. 1987

34. شالر (ويليام)، مذكرات ويليام شالر قنصل أمريكا في الجزائر (1816– 1824) تعريب وتقديم وتعليق إسماعيل العربي، الجزائر: الشركة الوطنية للنشر والتوزيع. 1982

35. شحاتة (محمد عطا)، اليهود في بلاد المغرب الأقصى، في عهد المرينيين والوطاسيين، دمشق: دار الكلمة للطباعة والنشر والتوزيع. ط1. 1999

36. شحاك (إسرائيل)، الديانة اليهودية وتاريخ اليهود، وطأة 3000 عام، ترجمة رضى سليمان، بيروت: شركة المطبوعات للنشر والتوزيع. ط 4. 1997

37. عبد القادر (مسلم بن)، أنيس الغريب و المسافر، تحقيق وتقديم رابح بونار، الجزائر: الشركة الوطنية للنشر والتوزيع. 1974

38. العربي (إسماعيل)، العلاقات الدبلوماسية الجزائرية في عهد الأمير عبد القادر، الجزائر: ديوان المطبوعات الجامعية. 1982

39. العربي (إسماعيل)، فصول في العلاقات الدولية، الجزائر: المؤسسة الوطنية للكتاب. 1990

40. عميراوي (حميدة)، الجزائر في أدبيات الرحلة والأسر خلال العهد العثماني؛ مذكرات تيدينا أنموذجا، الجزائر: شركة دار الهدى للطباعة والنشر والتوزيع. 2003

41. عويس (عبد الحميد)، الفكر اليهودي بين تأجيج الصراعات وتدمير الحضارات، الجزائر: دار عالم الأفكار. بدون تاريخ

42. فون مالتسان (هاينريش)، ثلاث سنوات في شمال غربي إفريقيا، ترجمة أبي العيد دودو، الجزائر: الشركة الوطنية للنشر والتوزيع. ج 1. 1973

43. قنان (جمال)، قضايا ودراسات في تاريخ الجزائر الحديث، الجزائر: منشورات المتحف الوطني للمجاهد. 1994

44. قنان (جمال)، معاهدات الجزائر مع فرنسا 1619م – 1830م، الجزائر: المؤسسة الوطنية للكتاب. 1987

45. محمود (أمين عبد الله)، مشاريع الاستيطان اليهودي منذ قيام الثورة الفرنسية حتى نهاية الحرب العالمية الأولى، الكويت: إصدارات المجلس الوطني للثقافة والفنون والآداب. 1984

46. المدني (أحمد توفيق)، حرب الثلاثمائة سنة بين الجزائر وإسبانيا، الجزائر: المؤسسة الوطنية للكتاب. ط 3. 1984

47. المزاري (الآغا بن عودة)، طلوع سعد السعود في أخبار وهران والجزائر وإسبانيا وفرنسا إلى أواخر القرن التاسع عشر، تحقيق ودراسة يحيى بوعزيز، بيروت: دار الغرب الإسلامي. 1990

48. المشرفي (عبد القادر)، بهجة الناظر في أخبار الداخلين تحت ولاية الإسبانيين بوهران من الأعراب كبني عامر، تحقيق وتقديم محمد بن عبد الكريم، بيروت: منشورات دار مكتبة الحياة. بدون تاريخ

49. مقلد (إسماعيل صبري) ، العلاقات السياسية الدولية، دراسة في الأصول والنظريات، الكويت: منشورات ذات السلاسل. 1985

50. الميلي (مبارك بن محمد)، تاريخ الجزائر في القديم والحديث، الجزائر: الشركة الوطنية للنشر والتوزيع. بدون تاريخ

51. وولف (جون)، الجزائر وأوربا، ترجمة وتعليق أبي القاسم سعد الله، الجزائر: المؤسسة الوطنية للكتاب. 1986

52. ياغي (إسماعيل أحمد)، الدولة العثمانية في التاريخ الإسلامي الحديث، الرياض: مكتبة العبيكان. 1995

المقالات باللغة العربية:

01. أميلي (حسن)، "البحرية العثمانية في الحوض الغربي للبحر الأبيض المتوسط خلال القرنين السادس عشر والسابع عشر الميلاديين من الريادة إلى التبعية"، العثمانيون والعالم المتوسطي، مقاربات جديدة، ط 1. 2003. ص ص 91 – 117

02. أمين (محمد)، "يهود ليفورن بالجزائر في أواخر العهد العثماني؛ عائلتا بكري وبوشناق نموذجا"، العثمانيون والعالم المتوسطي، مقاربات جديدة، ط 1. 2003. ص ص 301 – 323

03. بلبوري (سيد أحمد)، " أهمية ميناء المرسى الكبير والنشاط التجاري الفرنسي الإنجليزي إبان الاحتلال الإسباني؛ 1732- 1754"، دفاتر التاريخ المغربية. العدد1. 1987. ص ص 53 -61

04. بلحميسي (مولاي) ، " الثورة على الأتراك في الجزائر، شواهد مستقاة من وثائق إسبانية لم تنشر"، الثقافة، العدد 48، 1978. ص ص 35 – 51

05. بن رمضان (فريد)، " أسماء الأماكن والأشخاص الجزائرية؛ مصنف بيبليوغرافيا عام". منشورات CRASC. 2006

06. البوعبدلي : (المهدي)، "جوانب من ماضي وهران عبر العصور"، الثقافة، العدد 89، 1985، ص ص 87 – 94

07. بوعزيز (يحيى)، " مفاوضات الصلح بين الجزائر وإسبانيا من خلال مراسلات الداي محمد عثمان باشا (1780 – 1787)"، الثقافة العدد 89. 1985. ص ص 95 – 118

08. بوعزيز (يحيى)، "علاقات الجزائر مع دول وممالك أوربا فيما بين القرن السادس عشر ومطلع القرن التاسع عشر"، الثقافة. العدد 48، 1978. ص ص 17 – 34

09. سعيدوني (ناصر الدين)، " الأحوال الصحية والوضع الديمغرافي بالجزائر أثناء العهد التركي"، الثقافة، العدد 92. 1986. ص ص 101-114

10. سعيدوني (ناصر الدين)، " ثورة ابن الأحرش بين التمرد المحلي والانتفاضة الشعبية"، الثقافة، العدد 78. 1983. ص ص 199 – 224

11. سعيدوني (ناصر الدين)، " نظرة في التاريخ الاقتصادي للجزائر في العهد العثماني"، سيرتا. العدد 3. ماي 1980. ص ص 78 – 83

12. سعيدوني (ناصر الدين)، " يهود الجزائر وموقفهم من الحركة الصهيونية"، الثقافة. العدد 77. 1983. ص ص 107 – 118

13. العربي (إسماعيل)، "المعاهدة الجزائرية الأمريكية، وكيف كانت سببا في إنشاء أول أسطول أمريكي"، الثقافة. العدد 40. 1977. ص ص 23 – 33

14. العربي (إسماعيل)، "دور اليهود في الدبلوماسية الجزائرية في أواخر عهد الدايات"، مجلة تاريخ وحضارة المغرب. العدد 12. 1974. ص ص 37 – 71 .

15. غطاس (عائشة)، "من أجل إعادة النظر في البنية الديمغرافية لمجتمع الجزائر، معطيات مستقاة من الوثائق المحلية"، إنسانيات. العددان 19- 20. جانفي – جوان 2003. ص ص 33 – 44

16. ي.ي، "هزيمة شارل الخامس في حملته على مدينة الجزائر"، الجيش، جانفي 1997، ص ص 28 – 30
17. حماش (خليفة)، وثائق تاريخ الجزائر في العهد العثماني بالمكتبتين الوطنيتين في الجزائر وتونس، جامعة الأمير عبد القادر بقسنطينة، مطبوع

المصادر والمراجع باللغة الفرنسية:

01. Abitbol (M), le passé d'une discorde, juifs et arabe du 7 eme siècle à nos jours, Paris, Perrin, 1999
02. Arvieux (Chevalier), Mémoires, Paris, Librairie Charles Jean Baptiste Delespine, T 5, sans date
03. Ault-Dumesnil (Edouard d'), De l'expédition d'Afrique en 1830, Paris, Delaunay Editeur, 1832
04. Belhamissi (Moulay), la ville aux mille canons, Alger, entreprise nationale du livre, 1990
05. Bonnafont, Douze ans en Algérie, 1830 À 1842, Paris, Librairie de la Société des gens de lettres, 1880
06. Bonnafont, Géographie médicale d'Alger et de ses environs, Alger, Brachet et Bastide, 1839
07. Card (E. Rouard de), Traités de la France avec les pays de l'Afrique du Nord; Algérie, Tunisie, Tripolitaine, Maroc, Paris, Librairie de la cour d'appel et de l'ordre des avocats, 1906
08. Chenouf (AISSA), les juifs d'Algérie; 2000 ans d'existance, Alger, édition el Maarifa, 2004
09. Daumas, Mœurs et coutumes de l'Algérie, Paris, Hachette et Cie, 1853
10. Depont (Octave), Coppolani (Xavier), Les Confrérie religieuses musulmanes, Alger, Imprimerie Adolphe Jourdan, 1897

11. Duchesne (E.-A), De la prostitution dans la ville d'Alger depuis la conquête, Paris, Librairie de l'Académie impériale de médecine, 1853
12. Eisenbeth (M), Le judaïsme nord africain, Constantine, Edition P, Braham, 1931
13. Enfantin, Colonisation de l'Algérie, Paris, P. Bertrand librairie, 1843
14. Faucon (Narcisse), Livre d'or de l'Algérie, Paris, Challamel et Cie, 1889
15. Feraud (Ch), Histoire des villes de la province de Constantine, Alger, l'Association Ouvrière V. Aillaud et Cie, 1877
16. Gaid (Mouloud), l'Algérie sous les turcs, Boumerdes, édition Mimouni, 1991
17. Garrot (Henri), Les juifs algériens; leurs origines, Alger, librairie Louis Relin, 1898
18. Godard (Abbe Léon), Soirées algériennes, Corsaires, Esclaves et martyres de Barbarie, Tours, A. Mame et Cie, sans date.
19. Grammont (H.-D. de), Correspondance des consuls d'Alger, (1690-1742) Paris, Ernest Leroux, 1890
20. Grégoire (Fernand), La juiverie algérienne, Radical algérien, 1888
21. Gsell (Stéphane), Histoire ancienne de l'Afrique du Nord, Paris, Librairie Hachette, 1920
22. Gustave (Rouanet), L'Antisémitisme Algérien, Paris, Bureaux de La Petite République, sans date.
23. Harmand (Jules), Domination et Colonisation, Paris, Ernest Flammarion, 1910
24. Masson (Paul), Histoire des établissements et du commerce français dans l'Afrique Barbaresque (1560-1793) (Algérie, Tunisie, Tripolitaine, Maroc), Paris, Hachette & Cie, 1903

25. Mercier Ernest, Histoire de l'Afrique septentrionale, Paris, Ernest Leroux, 1888.
26. Nettement (Alfred), Histoire de la conquête d'Alger, Paris, Librairie Jaques lecoffre, 1867
27. Paradis (Venture de), Tunis et Alger au 18 ème siècle, sindbad , 1983
28. Perrot (M), La conquête d'Alger, Paris, H, Langlois Fils, 1830
29. Rang (Sander), Fondation de la régence d'Alger, Paris, J, Angé, 1837
30. Resberq (A. de fontaine), Alger et les cote d'Afrique, Paris, bibliothèque instructive et amusante, 1832
31. Reynaud (pellissier de), Annales algériennes, Revue corrigée et continuée jusqu'à la chute d'Abdelkader, Alger, librairie Bastide, Octobre 1854
32. Rozet et Carette, l'Algérie, Histoire et description de tous les peuples, de leurs religions, moeurs, coutumes, etc. Paris, Firmin Didot Frères, 1850.
33. Shaler (W), Esquisse de l'Etat d'Alger, traduit de l'anglais et enrichi de notes par X, Bianchi, Paris, Ladvocat, 1830
34. Shaw, Voyage dans la régence d'Alger, Traduit de l’anglais par J. Mccarthy, Paris, Marlin éditeut, 1830
35. Solleilet (Paul), Exploration du Sahara occidental (Voyage de Paul Solleilet), Alger, A. Jourdan, 1875
36. Solleilet (Paul), L’Afrique occidentale; Algérie, Mzab, Tildikelt, Avignon, imprimerie de F. Seguin Ainé, 1877
37. Tassy (L, de), Histoire du royaume d'Alger, Amsterdam, Henri du Sauzet, sans date
38. Trumelet (C), L’Algérie légendaire, en pèlerinage ça et la aux tombeaux des principaux Thaumaturges de l’Islam (Tell et Sahara), Alger, Librairie Adolphe Jourdan, 1892

39. Virebaeau (G), Algérusalem; l'Algérie terre juive, lecon d'histoire algérienne d'un rabbin à son fils, Alger, Imp A Joyeux, 1937

40. Voisin (G), L'Algérie pour les Algériens, Paris, Michel Lévy Frères, 1861

المقالات باللغة الفرنسية:

1. Berbrugger (a), "la régence d'Alger sous le consulat et l'empire", Revue Africaine, année 1871, pp 241 -260, pp 321 – 334, pp 401 – 414
2. Berbrugger (a), "l'affaire Bacri", Revue Africaine, № 13, 1869, pp 60 - 63
3. Cour, A, "Constantine en 1802 d'après une chanson populaire du Cheikh Belgassem Errahmouni El Haddad", Revue Africaine, № 60, 1919, pp 224 – 240
4. Eisenbeth (M), "les juifs en Algérie et en Tunisie", Revue Africaine, Tome xcvi, 1952, pp 114 – 187 - pp 344 -384
5. Feraud (ch), "Exploitation des forets de karasta dans la kabylie sous la domination turque", Revue Africaine, année 1868, pp 36 -46 et 151 – 160, année 1869, pp 378 – 390
6. Primaudaie (F. Élie de la), "Le commerce et la navigation de l'Algérie", Revue Algérienne Coloniale, juin 1860

فهارس الأعلام والقبائل والجماعات والأماكن والبلدان

فهرس الأعلام:

فهرس القبائل والجماعات:

(ن)

النابوليطانيون 90

(و)

الوكالة الإفريقية 24-48-49-52-53-55-105-
112-

الوكالة الوطنية الفرنسية 43

الوندال 12

(ي)

اليهود: تتكرر على كل الصفحات تقريبا

فهرس الأماكن والبلدان:

فهرس الموضوعات

الفصل الثالث: دور اليهود في دبلوماسية الجزائر

الفصل الرابع: آثار التدخل اليهودي في الدبلوماسية الجزائرية